



■發行所：財團法人基督教中華信義神學基金會
■郵政劃撥：01121881（戶名：中華信義神學院）
■中華郵政中臺字第 1322 號登記為雜誌交寄

■發行人：俞繼斌
■行政院新聞局局版臺省誌第 645 號
■出版：中華民國 93 年 8 月

新竹郵局許可證
新竹字第 0529 號

家庭與親子關係的再思

學務長 李清珠



每逢到了暑假，家有青少年的父母總是格外擔心，絞盡腦汁要為他們安排有益身心的活動，惟恐他們時間太多，有機會接觸到不好的事物、到不良的場所、結交壞朋友…；總之，在這多元變化的社會，父母對孩子越來越不放心，越來越無法掌握孩子的行蹤；加上許多時候父母太忙，無法花時間了解孩子、與孩子建立親密的關係，親子關係的衝突自然就會產生，相信這不只是台灣的問題，更是普世家庭的共同問題。

七月初筆者從丹麥短宣回國的途中，在曼谷飛回台灣的飛機上，閱讀一份由海外華人所出版的「世界日報」，其中有一篇是一位 14 歲青少年所寫的「不要說我叛逆」的文章；主要的內容在呼籲父母宜看重與兒女的關係甚於對兒女將來成就的期望、看重兒女成長過程的需要甚於父母本身為家計的忙碌；亦即要看重親子關係勝過一切，否則不只讓兒女在生理上離家更遠，也在心靈上與父母相隔更遠。

讀後心中感觸良深：深覺得這是一個「關係」很需要重整的時代、是一個人人渴望有和諧關係，但卻到處充滿不安與傷害，即使是最親的家人也是如此；其實，這也是聖經所揭發的事實—世界沒有完美的家、沒有完美的親子關係，本文將從聖經中沒有完美的家庭，但有充滿恩典的家庭，來思考親子關係的建立。

聖經中沒有完美的家庭

在聖經中的確找不到完美的家庭，舊約中從列祖、士師到君王的家，我們看不到理想的家庭；試看從人類第一家庭開始，該隱、亞伯的事件，只因嫉妒，哥哥殺了弟弟（創 4:1~7）；列祖亞伯拉罕的家，因撒拉與夏甲無法共處，以實馬利成了無父的孤兒（創 16:1~16）；以撒、利百加因各有偏愛，引發兒子以掃和雅各之爭（創 25:27~34）；祭司以利の家：兩個兒子是惡人（撒下 2:12~）；士師的家庭、大衛、所羅門王等家庭充滿淫亂敗壞，遑論親子關係的問題。我們都是亞當夏娃的後裔，我們無法倖免於難，除了消極的接受事實，我們如何積極的從中記取教訓、引以為鑑？

（一）罪進入了世界

罪破壞了最親的關係，破壞了人與神、人與人、人與自然的和諧關係；始祖亞當夏娃犯罪後，「罪從一人入了世界」（羅 5:12），它所產生的破壞性遠超乎我們所能想像，即使上帝已付上祂獨生愛子為贖罪價，我們仍難體會「罪的工價乃是死」的重大意義；馬丁路德曾說，我們表現的不像是神的兒女，因為罪滲透在我們的生命、生活的每一層面中…；除非我們能體會到這一點，天天領受神的赦罪之恩，使我們脫離與神破裂的關係，否則無法與人有和諧的關係。親子關係也是如此，事實告訴我們，沒有與神建立良好關係的家庭，就很難有良好、深入而長遠的親

子關係；「罪」使家庭、婚姻受到破壞，也使親子關係變得脆弱、容易受傷生變，它常在不知不覺中築起了父母與兒女之間隔斷的牆，使親子衝突不斷。

（二）以別神代替耶和華

偏離神是一切痛苦的根源，因此，十誡的首誡「除了我以外，你不可有別的神」是福音，不是律法；因為神知道人的軟弱，心思容易放蕩、無法專一事奉一位主，故此誡命為首，使我們因單單敬畏、親愛、信靠上帝而蒙保護得祝福；路德在「大問答」中特別強調：你內心所依戀與信靠的，實際就是你的上帝；因此，此條誡命的目的是要求人內心真信仰和倚靠，並以唯一的真神為對象。

親子關係緊張或衝突的原因之一，常因父母忘了自己只是神的管家，把神所賜的產業據為己有，兒女在他們的生命中取代了神的地位，忘了神在兒女身上的主權，忘了神所託付兒女給他們的責任是要「照著主的教訓和警戒養育他們」（弗 6:4）；世上不乏像以撒愛以掃、利百加愛雅各，引起兄弟關係的怨恨（創 25:28；27:1~46）、親子關係遭破壞的例證。從心理學或社會學的角度而言，父母容易將自己人生中未達成的夢想寄託在兒女身上，藉此肯定自我的實現，或把自己的安全感投注於所愛的兒女身上，以確保可以終享天年。除非深刻明白「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們」的至深之愛，為人父母無法有亞伯拉罕「獻以撒」的信心、不以別神代替耶和華；親子關係也無法得自由和釋放。

↓ 文承上頁

(三) 神在那裡？

「耶和華祢的名在全地何其美！」然而，當哥哥該隱與弟弟亞伯不和時，亞當、夏娃在那裡？神在那裡？祭司以利的那兩個兒子是惡人，以利在那裡、他的妻子在那裡？神在那裡？聖經沒有清楚描述亞當、夏娃與兒女們的關係，也沒有說明以利和妻子如何管教他們的兒女，但顯然他們的兒女都不是敬畏神的人；照理說，始祖亞當和夏娃是最先認識神、最直接深刻體會到違背神命令的嚴重性和可怕，但顯然他們的兒女只有遺傳到罪，沒有從父母得到警惕。以利身為祭司，應比常人更懂得神的律法，他的主要工作是替人代求，把人帶到神的面前；可惜他自己的兒子卻沒有被帶到神的面前，兩個兒子反被稱為惡人；再看看大衛，被稱為合神心意的人卻被兒子追襲（撒下17:24-28）；神在這些家庭中扮演什麼角色？神在他們的家中有何地位？聖經沒有提供清楚的答案！想到今天有許多基督徒家庭懸掛著「基督是我家之主」、「至於我和我家必定事奉耶和華」，立意甚佳；然而，求神指教為人父母者，願意讓神在家居首位，使其兒女必渴慕住在神的殿中，直到永永遠遠（詩23:6）；若此，相信必能享受到「在地如同在天」的美好親子關係。

聖經中有充滿恩典的家庭**(一) 家是神賜的方舟**

當世人沉淪、自救無力時，神揀選挪亞全家，使他們進入方舟，得著救恩、保護和祝福；不管世上罪惡滔天、外在環境多麼險惡，挪亞的方舟成為「拯救」的記號，在那裏有神應許和同在，如同新約時代主耶穌與門徒同在船上，門徒經歷了祂是連風雨都聽祂的神；在其中可以享受親密的親子關係（雖然後來挪亞做了糊塗事一創9:20-27）；屬主的家庭是兒女的「方舟」，有主在當中掌舵，是親子關係培育的場所，神透過家庭為人預備恩典。

(二) 活在約的恩典中

與人立約的神也是守約施慈愛的神，祂不只看顧有父母的家庭，祂也看顧孤兒寡婦（申24:19-21；26:12-14）的家庭，讓在世人看來不完美的家成為經歷神豐厚恩典的見證，讓世人看為美好但心中無主的家庭羞愧；神願意每個家庭都活在恩典之約中、成為恩典的承受者。

(三) 有神的道為準則

神的話提供生活的指南，也是父母教養兒女的依據（申6:4-9）；父母從生命的道中領受生命，兒女從父母身上也承受恩典；因此，「敬畏耶和華的大有倚靠，他的兒女也有避難所」（箴14:26）；「教養孩童使他走當行的道，就是到老也不偏離」（箴22:6）。神的道可使親子關係發揮到極至；求神幫助父母有「行道」的能力，也有「使用道」的智慧（弗6:4）。

(四) 體驗信實的應許

箴言一書充滿生命的智慧良言，作者苦口婆心諄諄勸誨為人父母之道及為人兒女須知，如同昔日摩西呼天搶地的提醒以色列百姓對禍福的抉擇（申28章）。外邦女子路得抓住神的應許，願意順服、忠心服事婆婆如同服事主（得1:16-18），不只自己蒙福，也為全以色列帶來祝福（得4:13-17）；主的使女馬利亞，因她的「心尊主為大、靈以神

為她的救主為樂。」的順服，神使用她帶來救恩。聖經中對家庭、親子關係不也充滿豐富的應許？（林後1:20）。透過真實遵守神的道，體會神對親子關係的應許（詩128:3）。

**(五) 十字架為依歸**

十字架已拆毀中間隔斷的牆，這是建立親子關係的基礎和盼望；當親子關係出問題時，父母需被提醒，兒女不是他們的仇敵，反之亦然。「祂是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助」；唯有謙卑來到十字架前投靠祂，承認我們是勞苦擔重擔的人，需要救恩、需要醫治；我們的兒女也需要憐憫、需要赦罪之恩；除非我們再次與神和好，我們無法與親人和好，體會到那真正的和睦及寶貴的平安（Shalom）關係。

重建親密的親子關係

如何從不完美的家建立良好的親子關係？

(一) 「我和你」的關係

十九世紀末、二十世紀當代著名的猶太思想家 Martin Buber（馬丁·布伯）在他的名著之一「I and Thou」（我和你）指出，人與神的關係應是「我和你」的親密關係，沒有任何替代物可取代這樣的關係；但很不幸的，人常把上帝「物化」，變成「我與它」（I and It）的關係！「I and Thou」是一種單純的關係，是沒有因果的生命關係；當其描述人與人親密的關係時，其特色為易受受傷、完全肯定和沒有論斷的情感關係，是一種無法測度的相互關係之行動；Buber認為這是神性的一種表彰，是無可取代的關係。因著深信上帝是創造者、啟示者、救贖者，祂與人類建立了直接、無間的關係，由此使我們進入與祂的直接關係中。換言之，人與人的關係本是人與上帝關係的寫照，上帝與我們的關係是「我與你」，而非「我與它」的關係。

「我與你」關係的建立會帶來生命的改變，使人產生持續的對話、讓人得自由並產生不同的轉變；它也使人意識到自主及認同的有限、願意在信任中與人溝通，至終可以經歷到「擁有」與「可以擁有」的自由；無論一個人如何感覺處在被疏離的現況，不被隔離的信任最能感動人的靈魂。

基督教的信仰與其他宗教不同之處在於看重「關係」，是強調生命關係的信仰；我們所信的神是活生生的、有感覺、可觸摸得到、可經歷的神，不是遙不可及、令人敬而遠之的神，乃是樂意與我們建立「我和你」獨特關係的神。

因此，Buber的「I and Thou」應用在親子關係上很值得我們深思：父母要把子女視為具有潛在性與現實性的特定人格；更準確的說，父母不可把子女視為一系列性質、追求和障礙的單純聚合，而應把他的位格當作一個整體，由此來肯定他；把他視為夥伴而與之相遇...，不僅須從自己一方，且也須從對方的角度，根據對方一切因素來體會這種關係（參「I and Thou」p.107）；總之，親子關係不能物化，乃是真真實實的生命交會；它不是任何財物可建構，乃是「愛到

心痛」(引用德瑞莎修女的話)仍定意要去愛的堅韌決心、不放棄也不怕受傷的信心。

「我和你」的關係是神所賜的禮物，既是禮物，它不輕易臨到，得用心等待，謹慎維護；「愛到心痛」，可能是享受這份禮物的過程；唯有深深體會到「祂為我捨己」的父母才能明白親子關係不是一蹴可及，乃是要永續耕耘、付代價的投資；否則再好的「禮物」若不珍惜，也可能成為心頭永遠的痛。

(二) 存在與同在的關係

當世界越來越文明，我們不得不承認人類也越來越變得屬物質；殊不知兒童、青少年不是生產階級，然而市面卻有無數的商品、廣告以他們為訴求；因為商人深諳許多為人父母的心，抓住他們愛兒女的心態：寧可省吃儉用，也要讓兒女享受最好的物質。在工商業忙碌的社會，對某些父母而言，親子關係建立在「物質」層面的「我和它」關係；父母的「存在」是事實，「同在」卻只是想像或理想，以金錢或物質表達對兒女關心的補償心理，早已不是新鮮的話題；對許多失去親密的親子關係而言，重新正視存在與同在並存的重要性是挽回良好關係的途徑之一。

1. 道成肉身的榜樣：存在的彰顯

因順服天父的旨意，主耶穌甘心樂意道成肉身，來到悲苦的世界，「將天父的愛表明出來」，使天父的「存在」成為看得到、摸得著的事實(約1:14、18)；祂清楚神的召命，成為先知與牧者、傳道者與靈魂關顧者，有形有體的住在我們的中間，把天父的愛體現在人間。因此，為人父母若明白自己為父為母的「召命」，是神在世上所設立的管家，當更明白我們的主道成肉身的意義；也更能明白祂雖為神的兒子、與天父原為一(約10:30)，尚且需要花時間與父神同在(透過禱告、服事、默想)，何況我們這些血肉之軀？親子關係豈可速成？

因著人的有限，在兒女成長過程中，父母常因太忙而缺席兒女生命中的重要事件；因父母榜樣的缺乏、沒有清楚的認同對象，小孩子不只容易產生「性別混淆」，長大後更不知道如何與異性相處；不只在價值觀上容易扭曲、隨波逐流，更喜愛追逐流行的明星偶像，尋找自己的認同。聖經中保羅與提摩太的關係教導我們：如果沒有保羅的榜樣，無法塑造年輕提摩太的傳道人；屬靈的父子關係如此，世上的親子關係也是如此，因生命的傳承不是「人在心不在」的結果，不是只意識到存在的「觀念」，而非「事實」，存在乃是具體的經歷彼此有形有體的「彰顯」。

2. 以馬內利的神：同在的明證

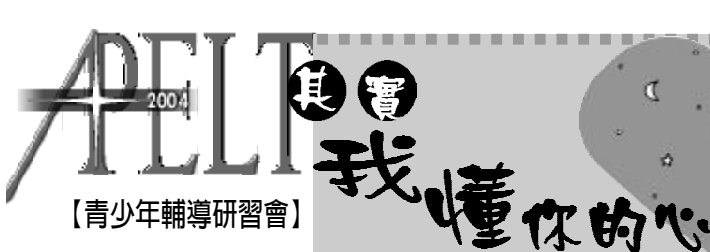
對福音的回應是神對基督徒一生的呼召—因福音而生、靠福音而活、也為福音而活；因此，基督徒生命的認同、安全感、意義都在乎神；三位一體的真神不只是創造諸天、蒼海和萬物的神，更是君臨天下，把救恩賜給萬民的主；祂不只是拯救我們脫離兇惡的神，也是我們出、我們入，祂都保守、與我們同在、同行的主；過去祂曾道成肉身顯明與人同在的事實，如今祂更照著祂的應許，賜下聖靈保惠師給我們，隨時等待施恩給我們；透過祂的道，我們經歷聖靈的同在：引導、責備、安慰、扶持、醫治和幫助；這樣的同在不只是此時此刻，乃是從今時直到永遠—一直到世界的末了(太28:20)。

神的同在不只是物質的，也是屬靈的，不是片面的，乃是全面、全人的同在。最能體會「同在」教義的應是初為人父母者；當嬰兒呱呱墜地時，父母(特別是母親)那種須臾不離如同守護神般的戰戰兢兢、無微不至的侍候，唯恐脆弱的小生命無法得到最好的照顧之情，最能反應同在的事實；曾幾何時，同在的意義被稀釋，親子關係被物化、量化、世俗化甚至醜化，難怪鑰匙兒、速食店、電玩、網咖...等應運而生；教導的責任、陪伴的過程落在學校、社會或教會，從父母而來的引導、責備、安慰、扶持、醫治和幫助已漸漸被取代，親子關係如何能親密？天天與我們同在、背負我們重擔的神，祂不只在我們的言行，更在乎我們摸索過程中的焦慮，陪伴我們走一生的道路。當我們思考親子關係建立的原則時，懇求聖靈幫助屬神的父母更明白「以馬內利」的真理和意義。

結論

家是兒女第一個學習場所、品格塑造的溫床，是成長的試驗所，也是親子關係建立的搖籃；對神的兒女而言，它是信仰傳承的所在，因此，家庭祭壇的建立、信仰的實踐，為疏離世界中的兒女提供避風港，使其身心靈得餵養和照顧。清楚神「召命」的父母不能不看重與神同工的重要，人可能都有知識，但不都有信心；親子關係人人看重，它是信心的呈現，也是信心的考驗，良好的關係是出於神的憐憫，也是祂的恩典；然而，無論如何，神都樂意施恩，體會靠自己不能，但靠主凡事都能；謙卑承認「我信，但我信不足，求主幫助」，深信那賜人智慧和啓示的靈必能引導，親自成全超乎我們所求所思、所想！此時，當神的兒女看重教會的建立時，求主幫助教會看重信徒家庭的建立，使今日的家庭如同昔日初代教會一般，透過家庭榮耀主名，主把得救的人天天加添給祂的教會(徒2:46-47)，阿們！

備註：本文部份內容曾在2004.7.11論壇報新竹區「親子講座」中分享



專題◎認識後現代的青少年、建立家庭祭壇
培靈◎成為有影響力的青少年輔導
座談◎教會如何吸引青少年

從遊戲中認識青少年的心理及行為模式

讓教會或家庭進入青少年的世界·以聖經的核心價值建立年輕的生命

時間：2004年11月1~2日(週一~二) 地點：中華信義神學院 主辦：中華信義神學 協辦：新竹市同工聯禱會

信神 擴建 小故事

十字架在風城

◎編輯室

四月，我們應邀在主日崇拜時間，去新竹靈糧堂推廣信神擴建，獲知靈糧堂已在竹北近高速公路邊購地，預計建堂。我們心想：哇！自己的教會建堂，需款孔急，還邀我們來募款…，教會牧師長執心胸真夠寬…。為避免影響教會建堂募款，我們於介紹信神擴建的內容及需要後，向會友客氣的提出「大錢支持教會建堂，小錢支持信神擴建」的訴求，沒想到黃牧師後來竟主動上台報告，要大家有感動的一「大錢小錢都來支持信神擴建」，讓我們非常感動，這種重視神學教育的精神及國度的胸懷實在令我們佩服，相信這也是靈糧堂蒙神賜福的主要原因之一。

若您常出差，相信您最常走的一定是高速公路，高速公路旁除了琳瑯滿目的超大型商業看板外，最常映入眼簾的就是各式廟宇和佛像或相關廣告，這時，您一定能體會保羅在雅典「看見滿城是偶像，就心裡著急」(徒十七：16)的心情。高速路邊，可不可以有自然而不粗俗且能代表我們信仰的建物或象徵？信神即將起造的新大樓就在高速路邊，這棟地下二層地上七層的建物(因地利的關係，實際高度近十層樓高)，將使南下北上的車輛，遠在二公里外，就看見這棟大樓，因此，整個外觀的設計相當重要，我們既要在玻璃帷幕林立的高科技廠房中突顯出建物的特色，更

要讓南來北往的人群感受到神的愛與遊子歸家的呼喚，其中代表我們信仰核心的十字架，就顯得格外重要。幾經修改設計，建築師為我們完成了典雅的外觀，高聳的十字架更是特色。

六月，新竹靈糧堂開始選擇建築師及設計圖，因為新堂位址也靠近高速公路，他們特別選擇了與信神大樓外觀匹配的設計圖樣，黃贊彥牧師還特別抽空了解信神即將興建的大樓外觀設計理念，後來，我們有個共同的默契—希望將來，在高速路上來往的客旅，無論從南或從北來，在他們即將進入大新竹區時，會看到兩個高聳的十字架(一個是位於竹北的靈糧堂，另一個是位於新竹的本院)，向忙碌的行人遊子宣告，新竹是神榮耀及賜福的城市，十字架也是上帝震怒的避雷針，罪人可以在十字架下得著赦免與新生。

親愛的朋友！願您也一起來參與這項有意義的投資。二、三年後，當您路過高速公路時，將驚訝的看到聳立於高速公路旁的新建物—信神「神學教育與教會資源中心大樓」，與在竹北的靈糧堂一同向熙攘來往的人群見證神的大能與慈愛，屆時，您將覺得投資信神，積寶在天，與有榮焉！



神學教育 及 教會資源中心

【特色】神學院、合作教會、福音機構三方共享硬體

【樓層簡介】地下2層~地上7層，共2800坪

- 地下2樓 一 室內停車位34格，加戶外車位，全院停車空間可擴至70~80停車格
- 地下1樓 一 多功能大會堂(容納480人)、會議室、餐廳、廚房
- 1~2樓 一 數位神學圖書館、合作教會社區中心及辦公室、室外運動場
- 3樓 一 教室區、教師研究室、路德神學研究中心、宗研中心
- 4~7樓 一 信徒訓練中心、靈修研習會館、學生宿舍、交誼廳

【擴建最新進度】1.已取得建照，正在進行1~7樓每層加高20公分變更設計申請案。

2.現金進帳已達3340萬，正朝向5000萬現金進帳目標，以利確定正確開工日。

【所需經費】預估新台幣一億五千萬元 【施工期】工期約20個月

投資信神、積寶在天 金錢放在利率不到2%的地上銀行，何不積存在天上銀行，擴建開工在即，信義神學院希望您加入一無息/低息 借款行列！

請將捐助本次擴建列入您的奉獻計劃中。

4- 擴建專案24小時服務專線：03-5710023#122，0972-104524(魯思豪、柯俊宇、郭抒綾)

8月

院務動態 與 代禱

【院長室】

◎ 感謝神！院長獲邀擔任本屆暑期青年宣道大會神學教育專題講員，本院道碩顧美芬同學亦受邀擔任文字寫作組的講員，願神記念他們的服事並幫助所有參加的學員都有美好、深刻的收穫感恩。

【教務處】

1. 本院已於七月10日完成第一次招生，共錄取5名新生。請為八月7日第二次招生代禱，願神揀選合適的同學進入本院接受裝備。
2. 請為本院在美進修的儲備師資代禱：
 - * **林盈沼**（主修新約神學）：為暑假準備德文考試能順利通過，下學年能專心完成神碩論文禱告。也請為在台家人（妻子及二位即將升高一的兒子）的生活代禱。
 - * **鄭秀真**（主修舊約神學）：有夠用的恩典準備暑期的課業並兼顧兩個孩子 Eva、David 的暑假生活代禱。
 - * **白霽德牧師**（主修系統神學）：為博士班德文及拉丁文的課程學習代禱，並求神保守暑期的生活充實且豐富。特別為白牧師完成學業後能再受差派來本院授課代禱。

【學務處】

1. 感謝神！丹麥短宣隊及泰北短宣隊分別於七月15日及22日平安回台，求神記念他們在當地所撒的福音種子能有好的跟進工作；特別為丹麥的中國難民營迫切需要華人同工代禱。
2. 請為暑假在淡水馬階醫院及嘉義基督教醫院接受為期十週CPE訓練（臨床教牧關懷教育）的6位輔碩同學代禱，求神繼續帶領接續的密集訓練課程，有充足的體力、智慧完成學習。

【路德神學研究所】

1. 感謝主帶領神碩的第一門課已順利完成，求主幫助學生們課後的複習，教授艾思博博士已於7/15(四)下午搭機返回挪威。請為後續的課程

誠徵

院長秘書

① 40歲以下基督徒

② 中英文俱佳

③ 熟 Office 作業系統

- 及授課老師代禱。
2. 神研所普愛民所長及其家人於七月14~八月24日返德休假，請為普所長一家暑假期間的出入及生活代禱。

【行政處】

企 劃

- ◎ 請為學院八月份在以下各教會的「信神主日」代禱，使更多教會認識學院且對學院的事工產生負擔。
- 8/1 — 台中真道堂 8/22 — 台北靈光堂、桃園教會
8/8 — 台北施恩堂 8/29 — 新竹聖教會、得勝堂

【研發處】

基 宣

1. 八月10~14日魯處長赴馬來西亞參加第二屆『贏得基層贏得萬民』世界華人基層宣教會議；除聆聽基宣各專題外，也和與會代表分享台灣基層群體結構之特性及本院在基層神學教育之經驗及建言。
2. 基宣部開始籌劃『基宣學友會』，積極鼓勵各地區基宣同學互相聯絡，發展關懷互動機制，為設立網站和聯絡校友工作順利禱告。

分 部

- ◎ 請為九月份各分部上課地點、課程安排及招生工作代禱：
- 台北分部【台北靈光堂】— 信仰要義（學士部）、新約研讀（碩士部）
台中分部【全人關懷中心】— 實用研經法（學士部）
嘉南分部【嘉義基督教醫院】— 福音書（學士部）、品格與靈命（學士部）、新約研讀（碩士部）
高雄分部【高雄前鎮信義會】— 新約研讀（碩士部）
新竹分部【院本部】— 聖經與藝術表達（碩士部）

遠距教學

- ◎ 下學期遠距教學課程『舊約研讀』將於九月6日開課，請為招生及學前籌備工作代禱。

路德神學研究所

師 資 顧美芬老師 國立交通大學外文系兼任講師
中華信義神學院道學碩士進修中

上課時間 2004年9月13日~12月27日（每週一下午2:00~4:00）

對 象 欲報考本院神碩者，也開放給對高階神學英文有興趣者

教 材 Martin Luther~ An Introduction to His Life and Work（另購：680元）

報 名 (03) 5710023 # 121 李姊妹（上午8:00-12:00）或 jodyl@cls.org.tw

報名截止 即日起至2004年9月3日止

學 費 3000元

英文課
【神學碩士】



【擴建】

- 1. 請為擴建奉獻能儘速達到第一目標現金5000萬元代禱...
2. 請為學院推出的無息/低息借款有更多兄弟姊參與代禱...
3. 感謝神! 擴建樓高增1.4公尺的變更設計已獲民政局核準備查...
4. 請為已被認購的1700個小羊撲滿代禱...

校友消息 代禱

- 1. 請記念校友廖閱郎傳道(2003畢)在路加傳道會的服事...
2. 恭喜校友李國源(2001畢)於七月21日假大坪林貴格會按立牧師職...
3. 校友羅方正牧師(1998畢)的母親不幸因車禍昏迷住院...
4. 感謝主! 校友會辦公室同工黃秋薇姊妹(1994畢)全家順利於五月中搬到竹北新居...

學院經常費奉獻徵信 2004/6/1~2004/6/30

Table with columns for donor names and amounts. Includes AREOPAGOS, Concordia Seminary, Rev. Ip Ching Wah, etc.

Table with columns for donor names and amounts. Includes 程進盛, 廖閱郎, 劉仁海, etc.

Table with columns for donor names and amounts. Includes 中華福音信義會, 王蘭芬, 老人安養中心, etc.

擴建經費奉獻徵信 2004/6/1~2004/6/30

Table with columns for donor names and amounts. Includes 丁至剛, 朱民正, 吳仁彰, etc.

Table with columns for donor names and amounts. Includes 林珊珊, 林焜煌, 邱福生, etc.

Table with financial summary: 93/6/1-93/6/30 一般經費, 擴建基金. Includes rows for 累積餘額, 本期收入, 本期支出, etc.

感謝眾教會及弟兄姊妹對本院聖工的支持與奉獻。本次徵信, 若有錯誤請來電(5710023#111)告知財務助理胡鵬英姊妹更正...



廣告回信

台灣中區郵政管理局登記證

中台字第3154號

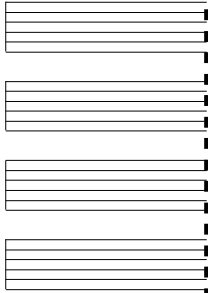
郵資已付·免貼郵票

地址：

寄件人：

300 新竹市大學路51巷11號

財團法人基督敎中華信義神學基金會收



與信神一同寫歷史

為教會打建福音根基

學院擴建在即，將於暑期正式破土動工，目前已承諾奉獻款超過9000萬，現金入帳達3310萬。請您以有限的財力，支持無限的神學教育，憑著您的感動及能力，參與以下擴建奉獻專案——

股票奉獻

您手上多餘的投資或公司所配的股票，轉奉獻信神擴建，讓您的投資在神的國度得到無價報酬。

(上市、上櫃股票皆可)

無息/低息借款

低利率的存款轉借信神擴建，可選擇年限還款，幫助信神完成基礎建設，培育更多神國精兵，造就更多信徒領袖。

一日所得奉獻·讓一日變永恆

奉獻一日工作所得，建造一棟神學院、福音機構、教會共享的大樓，奉獻方式可以信用卡轉帳、郵局轉帳、郵局劃撥等方式。(請參第8版奉獻授權書)

奉獻專線

03-5710023#110 張玉絲姊妹
0972-104524 詹思豪處長
josephl@cls.org.tw

收據號碼：

◎存款交易代號請參見本單背面說明

郵政劃撥儲金存款單		收 款 帳 號		0 1 1 2 1 8 8 1	
新台幣		戶 名		中華信義神學院	
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)		姓名		□□□	
經辦局收款戳主管		寄 款 人		通訊處	
寄款人代號		姓名		電話	
		寄 款 人		□□□	

虛線內備機器印證用請勿填寫

郵政劃撥儲金存款通知單		收 款 帳 號		0 1 1 2 1 8 8 1	
新台幣		戶 名		中華信義神學院	
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)		姓名		□□□	
經辦局收款戳主管		寄 款 人		通訊處	
寄款人代號		姓名		電話	
		寄 款 人		□□□	

◎帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

郵政劃撥儲金存款收據		收 款 帳 號		0 1 1 2 1 8 8 1	
新台幣		存 款 金 額		□□□	
電腦記錄		姓名		通訊處	
經辦局收款戳		寄 款 人		電話	
寄款人收執聯		姓名		電話	
		寄 款 人		□□□	

◎本收據由電腦印錄，寄款人請勿填寫。
◎寄款人請注意背面說明。

寄款人收執聯

奉獻徵信 轉帳授權書

以下徵信授權欄請三選一，以免重複扣款
 投郵寄回（免貼郵票）
 或傳真回本校（03）5726425

單位/個人名稱：_____

收據抬頭：_____

電話：(公)_____ (宅)_____

行動：_____

聯絡電話：() _____

地址：_____

所屬教會：_____

E-mail：_____

奉獻種類：經常費 擴建經費 儲備師資
學生獎助學金 其他

【一分鐘完成奉獻】電話信用卡轉帳專線

專人接聽—安全、簡便、快速

奉獻專線：0972-104524 (24hr) 魯思豪處長

郵局自動轉帳授權

戶名：_____

儲戶 統一編號 / 身份證字號：_____

存簿局號：_____

存簿帳號：_____

每月奉獻：_____

奉獻期限：自____年____月至____年____月

簽名或蓋章：_____

信用卡奉獻授權

信用卡卡別： VISA MASTER JCB
 AE 大來

信用卡卡號：_____

期限：西元____年____月止

每月奉獻：_____

奉獻期限：自____年____月至____年____月

簽名：_____ (同信用卡上簽名)

消費日期：_____ (本欄免填)

劃撥存款收據收執聯注意事項

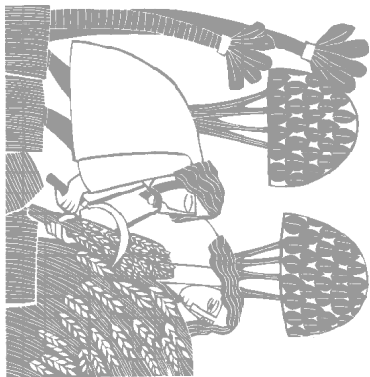
- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函交原存款局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名、通訊處請詳細填明，以免誤寄。抵付票據之存款，務請於交換日前一天存入。
- 二、每筆存款至少需在新台幣十元以上，且填至元位為止。
- 三、倘金額塗改十請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件
- 五、本存款單金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單以機器分檢，請勿折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符。如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。

【我們所需的經費】

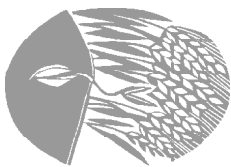
1. 經常費：每年需 1,800 萬元
教學、學務、圖書、設備、水電、行政、出版...等費用
2. 擴建費：共需 1.5 億元
興建神學教育與教會資源中心大樓
3. 儲備師資：每年需 300 萬元
為在美進修神學的 2 位本國師資



【通訊欄】

謝謝您的奉獻！
 為方便財務同工作業，
 請勾選您本筆金額所奉獻的款項。

- 經常費
- 擴建經費
- 儲備師資
- 學生獎助學金
- 其他 _____



備註：